

CROSSTÖVLAR
CROSS-STØVLER
CROSSISAAPPAAT
CROSS-STØVLER



CROSSTÖVLAR

VARNINGAR

- Dessa crosstövlar kan endast ge ett begränsat skydd mot slag och stötar på vrist och smalben, samt mot uppkomsten av skrapår och blåmärken på foten. Inga crosstövlar kan ge ett fullständigt skydd mot skada.
- Crosstövlarnas prestanda kan minska på ett direkt farligt sätt vid felaktig användning, eller vid omarbetningar.
- Crosstövlarna skyddar endast om de är helt intakta och korrekt placerade och fästa på fötterna.
- Rätt storlek på stövlarna är helt avgörande för att de skall skydda på avsett vis.

CE

Dessa crosstövlar, modell BTM-SBM546, är konstruerade och tillverkade i överensstämmelse med följande direktiv och standarder:

(EU) 2016/425

EN 13634:2017

Modellen är identisk med den personliga skyddsutrustning som varit föremål för typkontroll av anmält organ:

NB: 0075 CTC Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France

Tillverkare: Biltema, Garnisonsgatan 26, 2nd FL, SE-254 66 Helsingborg

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Dessa crosstövlar är avsedda för bruk vid normal motorcykelkörning, samt vid motorcykelkörning med förhöjd risk, t.ex. motocross, offroad och enduro. Den ska användas tillsammans med annan kompatibel skyddsutrustning (såsom hjälm, handskar etc.) för att uppnå ett acceptabelt skydd.

Vid korrekt användning ger dessa crosstövlar ett begränsat skydd mot slag och stötar på vrist och smalben, samt mot uppkomsten av skrapår och blåmärken på foten. Inga crosstövlar kan ge ett fullständigt skydd mot skada.

PRESTANDA

Dessa MC-stövlar har skyddsnivå "Level 2", enligt standarden EN 13634. Detta innebär att de är lämpade att använda vid körning där det föreligger förhöjd risk för olycka, t.ex. Extremsporter. Crosstövlar med skyddsnivå "Level 2" har högre skyddsprestanda än dem med "Level 1", men ofta på bekostnad av vikt och komfort.

MATERIAL

Dessa crosstövlar är utförda i syntetläder (microfiber), med foder av snabbtorkande polyamid. Stötuptagande skydd av PU vid skenben, häl och tå. Spännen av nylon. Karborreförslutning. Yttersula av gummi.

INLÄGGSSULOR

Crosstövlarna har löstagbara inläggssulor. Använd stövlarna endast med inläggssulorna på plats. De får endast ersättas med jämförbara sulor. Typkontrollen är utförd med inläggssulorna på plats i crosstövlarna.

MÄRKNING

Här följer en beskrivning av den märkning som återfinns på produkten:

 (EU) 2016/425	Produkten är CE-märkt i enlighet med direktivet för personlig skyddsutrustning.
	Läs manualen före användning
BTM-SBM546	Tillverkarens modellnummer
BILTEMA-01-19	Tillverkningsdatum (exempel)
 EN 13634:2017 2 2 2 IPS IPA	Piktogram för motorcykelskydd:
EN 13634:2017	Standarden enligt vilken produkten är typkontrollerad.
2 2 2	Stövelns uppfyller skyddsnivå 2 för nötningsmotstånd, skärmotstånd och styvhets.
IPA	Ankelskydd
IPS	Skenbensskydd
	Tvåtråd (se kapitel om rengöring)

STORLEK

Dessa MC-stövlar finns i följande storlekar. Rätt storlek och passform är helt avgörande för att stövlarna skall skydda på avsett vis.

Storlek (EUR)	Art.	Storlek (EUR)	Art.
37	82-2837	43	82-2843
38	82-2838	44	82-2844
39	82-2839	45	82-2845
40	82-2840	46	82-2846
41	82-2841	47	82-2847
42	82-2842		

ANVÄNDNING

Dessa MC-stövlar ska användas tillsammans med ett skyddande MC-ställ. Om ett åtsittande ställ används, t.ex. ett skinnställ, så skall stövlarna bäras så att skaffet ligger utanpå MC-stället.

Öppna stövlarna fullständigt genom att öppna kardborrefästet och alla fyra spännena. Trä stövlarna på fötterna. Justera de tandade remmarna och stäng med spännena. Nya stövlar kan kräva en tids användning innan de blir bekväma.

OBS! Rätt storlek och god passform är avgörande för om crosstövlarna skall skydda på avsett vis. Var uppmärksam på att stövlarna inte går att dra av från foten när spännena är stängda. Om stövlarna går att dra av, så får crosstövlarna inte användas!

WARNING! Kontrollera alltid crosstövlarna innan användning, för att se om där finns defekter i form av sprickor eller revor då dessa kan påverka skyddens funktion. Om synliga defekter finns, eller om skydden har utsatts för en kraftig stöt, skall crosstövlarna inte användas. Kontrollera spännena och deras funktion. Om ett spänne kärvar, eller om tänderna på remmen har fasats av, måste spännet eller remmen bytas ut. Spännen och remmar finns att köpa som reservdelar.

Byte av rem: För att byta en rem, avlägsna den gamla remmen genom att dra ut den ifrån stöveln. Kassera den gamla remmen. Tryck den nya remmen på plats.

Byte av spänne: För att byta ett spänne, skruva ut de tre skruvarna vid spännets infästning mot stöveln. Kassera det gamla spännet och skruvarna. Skruva på det nya spännet, använd nya skruvar.

RENGÖRING

- Använd en mjuk borste eller en fuktig trasa för att torka bort damm, lera och olja från stövlarna efter varje användning.
- Använd en svamp med såpvatten för att avlägsna hårt sittande smuts.
- Använd inte lösningsmedel, kemiska rengöringsprodukter eller hårda borstar eftersom de kan skada syntetläder- och plastdelar.
- Använd inte tvättmaskin eller högtryckstvätt för att rengöra stövlarna eftersom hög temperatur och högt tryck kan orsaka skador.
- Torka stövlarna på en välventilerad plats. Undvik solljus. Använd inte ett element eller en kamin.
- Inläggssulan kan tas av och handtvättas.

WARNING! Kontakt med aggressiva kemikalier (syror, fetter, lösningsmedel, etc.) kan påverka stövlarnas kondition negativt.

SKÖTSELRÅD

Om stövlarna blir våta invändigt, torka dem i rums-temperatur, gärna stoppade med tidningspapper. Snabbtorka dem inte i torkskåp eller framför kamin då detta kan torka ut syntetlädret.

FÖRVARING

Förvara stövlarna på en torr och väl ventilerad plats, skyddat från direkt solljus och värmekällor. Ta ur innersulan, stoppa gärna ner t.ex. tidningspapper och se till att blixtlås, spänne etc. är stängda så att stövlarna behåller formen vid förvaring en längre tid.

LIVSLÄNGD

Om stövlarna förvaras enligt anvisningarna i denna bruksanvisning, samt om den ej har utsatts för mekanisk påverkan i form av slag och stötar, så kan de bevara sin funktion under en lång tid. Livslängden är beroende på faktisk användning, slitage på materialen, väderförhållanden och andra omgivande faktorer. Stövlarna bör kontrolleras regelbundet efter defekter. Crosstövlar med defekter skall inte användas.

RESERVDELAR

Spännena och remmarna är utbytbara, och finns att köpa som reservdelar.

Produkt	Art. nr.
Spänne, 4 st.	82-2848
Remmar, 4 st.	82-2849

AVFALL

I allmänhet klassificeras stövlar som hushållssopor och hanteras enligt lokalt gällande bestämmelser.

CROSS-STØVLER

ADVARSLER

- Disse cross-støvler gir kun begrenset beskyttelse mot slag og støt mot vrist og legg, samt mot skrubbsår og blåmerker på foten. Ingen cross-støvler kan gi fullstendig beskyttelse mot skader.
- Cross-støvlens beskyttelsesevne kan avta på en direkte farlig måte ved feil bruk eller ved modifikasjoner.
- Cross-støvler vil kun beskytte dersom de er hele og er festet på riktig måte på føttene.
- Det er helt avgjørende å ha støvler i riktig størrelse for at de skal beskytte på ønsket måte.

CE

Disse cross-støvlerne, modell BTM-SBM546, er konstruert og produsert i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder:

(EU) 2016/425

EN 13634:2017

Modellen er identisk med det personlige verneutstyret som har gjennomgått typekontroll av godkjent kontrollorgan:

NB: 0075 CTC Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm.

Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 Frankrike

Produsent: Biltéma, Garnisonsgatan 26,

2nd FL, SE-254 66 Helsingborg

BRUKSOMRÅDE

Disse cross-støvlerne skal brukes ved normal motorsykkelkjøring samt ved motorsykkelkjøring med høyere risiko, for eksempel motocross, offroad og enduro. De skal brukes sammen med annen egnet beskyttelse (for eksempel hjelm, hansker og lignende) for å oppnå akseptabel beskyttelse.

Ved korrekt bruk gir disse cross-støvlerne begrenset beskyttelse mot slag og støt mot vrist og legg, samt mot skrubbsår og blåmerker på foten. Ingen cross-støvler kan gi fullstendig beskyttelse mot skader.

EGENSKAPER

Disse MC-støvlerne har verneniå «Level 2» i henhold til standarden EN 13634. Det betyr at de kan brukes ved kjøring hvor det er høyere risiko for ulykker, for eksempel ekstremsport. Cross-støvler med verneniå «Level 2» gir bedre beskyttelse enn «Level 1», men det går ofte på bekostning av vekt og komfort.

MATERIALE

Disse cross-støvlerne er laget av kunstskinn (mikrofiber) med for av hurtigtørkende polyamid. Støtabsorberende beskyttelse av PU ved legg, hæl og tå. Spenner av nylon. Borrelåslukking. Yttersåle av gummi.

INNLEGGSSÅLER

Cross-støvlerne har innleggssåler som kan tas ut. Støvlerne skal bare brukes med innleggssålene. De må kun byttes ut med tilsvarende såler. Typekontrollen er utført med innleggssåler i cross-støvlerne.

MERKING

Her følger en beskrivelse av merkingen på produktet:

 (EU) 2016/425	Produktet er CE-merket i henhold til direktivet for personlig verneutstyr.
	Les bruksanvisningen før bruk
BTM-SBM546	Produsentens modellnummer
BILTEMA-01-19	Produksjonsdato (eksempel)
 EN 13634:2017 2 2 2 IPS IPA	Piktogram for motorsykkelbeskyttelse:
EN 13634:2017	Standarden som produktet er typetestet i henhold til.
2 2 2	Støvlen oppfyller verneniå 2 for slitestyrke, kuttmotstand og stivhet.
IPA	Ankelbeskyttelse
	Vaskeinstruks (se kapittel om rengjøring)

STØRRELSE

Disse MC-støvlene er tilgjengelige i følgende størrelser. Riktig størrelse og passform er helt avgjørende for at hanskene skal beskytte på riktig måte.

Størrelse (EUR)	Art.	Størrelse (EUR)	Art.
37	82-2837	43	82-2843
38	82-2838	44	82-2844
39	82-2839	45	82-2845
40	82-2840	46	82-2846
41	82-2841	47	82-2847
42	82-2842		

BRUK

Disse cross-støvlene skal brukes sammen med en beskyttende MC-dress. Hvis det brukes tettsittende dress, for eksempel av skinn, må skaffet på støvlene ligge utenpå MC-dressen.

Åpne støvlene helt ved å åpne borrelåsen og de fire spennene. Tre støvlene på føttene. Juster reimene med tenner, og lukk spennene. Det kan hende at nye støvler må brukes en stund før de blir komfortable.

OBS! Riktig størrelse og god passform er helt avgjørende for at cross-støvlene skal beskytte på riktig måte. Vær oppmerksom på at du ikke kan trekke støvlene av føttene når spennene er lukket. Hvis du kan trekke cross-støvlene av føttene, må du ikke bruke dem.

ADVARSEL! Kontroller cross-støvlene før bruk for å se om det finnes defekter i form av sprekker eller rifter da dette kan påvirke funksjonen. Du må ikke bruke cross-støvlene hvis de har synlige defekter eller hvis de har blitt utsatt for et kraftig støt. Kontroller spennene og at de fungerer. Hvis en spenne ikke fungerer, eller hvis tennene på reimen er slitt av, må spennen eller reimen byttes. Du kan kjøpe spenner og reimer som reserve-deler.

Bytte reim: For å bytte en reim fjerner du den gamle reimen ved å trekke den ut fra støvelen. Kast den gamle reimen. Press den nye reimen på plass.

Bytte spenne: For å bytte spenne skrur du ut de tre skruene ved spennefestet mot støvelen. Kast den gamle spennen og skruene. Skru den nye spennen på plass, bruk nye skruer.

RENGJØRING

- Bruk en myk børste eller en fuktig klut til å tørke bort støv, leire og olje fra støvlene etter bruk.
- Bruk en svamp med såpevann for å fjerne vanskelige smuss.
- Ikke bruk løsemidler, kjemiske rengjøringsprodukter eller harde børster da de kan skade kunstskinnnet og plastdelene.
- Ikke bruk vaskemaskin eller høytrykksspyler for å rengjøre støvlene. Høy temperatur og høyt trykk kan forårsake skader.
- Tørk støvlene på et sted med god ventilasjon. Unngå sollys. Ikke bruk varmeovn eller peis.
- Innleggssålen kan tas ut og vaskes for hånd.

ADVARSEL! Kontakt med aggressive kjemikalier (syrer, fett, løsemidler, osv.) kan påvirke cross-støvlens tilstand negativt.

VEDLIKEHOLD

Hvis støvlene blir våte innvendig, kan du tørke dem i romtemperatur. Fyll dem gjerne med avisapir først. De må ikke hurtigtørkes i tørkeskap eller foran peisen, da det kan tørke ut kunstskinnnet.

OPPBEVARING

Oppbevar støvlene på et tørt sted med god ventilasjon, beskyttet mot direkte sollys og varmekilder. Fjern innleggssålen, fyll dem gjerne med for eksempel avisapir, og påse at glidelås, spenne og lignende er stengt, slik at støvlene beholder formen når de skal oppbevares over tid.

LEVETID

Hvis støvlene oppbevares i henhold til anvisningene i denne bruksanvisningen, og hvis de ikke blir utsatt for mekanisk påvirkning i form av slag og støt, kan de beholde funksjonen i lang tid. Levetiden avhenger av den faktiske bruken, slitasjen på materialet, værforhold og andre omgivelsesfaktorer. Støvlene bør kontrolleres regelmessig for å avdekke eventuelle defekter. Cross-støvler med defekter må ikke brukes.

RESERVEDELER

Spennene og reimene kan byttes ut, og du kan kjøpe dem som reservedeler.

Produkt	Art. nr.
Spenne, 4 stk.	82-2848
Reimer, 4 stk.	82-2849

AVFALL

Generelt klassifiseres støvler som husholdningsavfall, og de skal håndteres i samsvar med gjeldende bestemmelser.

CROSSISAAPPAAT

VAROITUKSET

- Nämä crossisaappaat suojaavat vain rajoitettuasti nilkkoihin ja sääriin kohdistuvilta iskuilta ja törmäyksiltä sekä jalkojen naarmuuntumiselta ja mustelmien syntymiseltä. Mitkään crossisaappaat eivät pysty estämään loukkaantumisia kokonaan.
- Crossisaappaiden suojausteho voi heikentyä vaarallisesti välittömästi, mikäli niitä käytetään väärin tai niitä muutetaan.
- Crossisaappaat suojaavat vain, mikäli ne ovat täysin ehjät ja oikein puettu ja kiristetty.
- Oikean koon valitseminen on suojauksen kannalta ratkaisevan tärkeää.

CE

Crossisaappaat BTM-SBM546 on suunniteltu ja valmistettu seuraavien direktiivien ja standardien mukaan:

(EU) 2016/425

EN 13634:2017

Malli vastaa henkilönsuojainta, jonka on tyyppitarkastanut ilmoitettu tarkastuslaitos:

NB: 0075 CTC Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France

Valmistaja: Biltema, Garnisonsgatan 26,

2nd FL, SE-254 66 Helsingborg

KÄYTTÖTARKOITUS

Nämä crossisaappaat on tarkoitettu sekä tavanomaiseen että sitä riskialttiimpaan moottoripyöräilyyn, esimerkiksi motocross-, offroad- ja enduroajoon.

Tarvittavan suojaustason aikaansaamiseksi saappaita on käytettävä muiden soveltuvien suojavarusteiden (kypärän, käsineiden jne.) kanssa.

Oikein käytettynä nämä crossisaappaat suojaavat rajoitetusti nilkkoihin ja sääriin kohdistuvilta iskuilta ja törmäyksiltä sekä jalkojen naarmuuntumiselta ja mustelmien syntymiseltä. Mitkään crossisaappaat eivät pysty estämään loukkaantumisia kokonaan.

SUORITUSTASO

Ajosaappaiden suojaustaso on "Level 2" standardin EN 13634 mukaan. Tämä tarkoittaa, että ne soveltuvat käytettäväksi normaalia riskialttiimmassa moottoripyöräajossa, esimerkiksi extremelajeissa. "Level 2"-suojaustasolla crossisaappaiden suoritusaste on parempi kuin "Level 1":llä, mutta yleensä painon ja mukavuuden kustannuksella.

MATERIAALIT

Nämä crossisaappaat on valmistettu synteettisestä nahkasta (mikrokuitu), vuori on nopeasti kuivuvaa polyamidia. Iskuja vaimentava suojus säären alaosa, kannassa ja kärjessä on PU:ta. Kiinnittimet ovat nailonia. Saappaissa on tarrakiinnitys. Ulkopohja on kumia.

POHJALLISET

Crossisaappaissa on irrotettavat pohjalliset. Älä käytä saappaita ilman pohjallisia. Pohjalliset saa vaihtaa vain samankaltaisiin pohjallisiin. Tyyppitarkastus koskee vain crossisaappaita, joissa pohjalliset ovat paikallaan.

MERKINNÄT

Tuotteessa on oleva merkintä tarkoittaa seuraavaa:

 (EU) 2016/425	Tuotteella on CE-merkintä henkilönsuojaindirektiivin mukaisesti.
	Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä
BTM-SBM546	Valmistajan mallinumero
BILTEMA-01-19	Valmistuspäivä (esimerkki)
 EN 13634:2017 2 2 2 IPS IPA	Moottoripyöräsuojaimen merkki:
EN 13634:2017	Standardi, jonka mukaisesti tuote on tyyppitarkastettu.
2 2 2	Saappaan hankauskestävyys, viihtolujuus ja vääntöjäykkyys täyttävät suojausluokan 2 vaatimukset.
IPA	Nilkkasuojus
   	Pesuohje (ks. kappale Puhdistaminen)

KOKO

Näistä ajokengistä on saatavana seuraavat koot. Oikea koko ja istuvuus ovat ratkaisevan tärkeitä käsi-neiden kyvyllä suojata tarkoitettulla tavalla.

Koko (Eurooppa)	Art.	Koko (Eurooppa)	Art.
37	82-2837	43	82-2843
38	82-2838	44	82-2844
39	82-2839	45	82-2845
40	82-2840	46	82-2846
41	82-2841	47	82-2847
42	82-2842		

KÄYTTÖ

Näitä crossisaappaita on käytettävä yhdessä suojaavan ajohaalarin kanssa. Mikäli kuljettaja käyttää vartalonmyötäistä, esim. nahkaista, ajohaalaria, saappaiden varsien on oltava ajohaalarin päällä.

Avaa saappaat kokonaan avaamalla tarrakiinnitys ja kaikki neljä kiinnitintä. Vedä saappaat jalkaan. Säädä hammastetut hihnat ja sulje kiinnittimet. Uudet saappaat saattavat aluksi olla jäykät, mutta mukavuus parantuu käytön myötä.

HUOM! Oikea koko ja hyvä istuvuus ovat ratkaisevan tärkeitä crossisaappaiden kyvyllä suojata käyttäjää tarkoitettulla tavalla. Huomaa, että saappaita ei voi vetää jalasta, kun kiinnittimet on suljettu. Mikäli crossisaappaat lähtevät tällöin jalasta, niitä ei saa käyttää!

VAROITUS! Tarkasta crossisaappaat aina ennen käyttöä. Niissä ei saa näkyä halkeamien tai repeämien kaltaisia vaurioita, sillä vauriot voivat vaikuttaa saappaiden suojauskykyyn. Mikäli crossisaappaissa on vaurioita tai mikäli niihin on osunut voimakas isku, ne on vaihdettava. Tarkasta kiinnittimet ja niiden toiminta. Jos kiinnitin toimii jäykästi tai hihnan hampaat ovat vaurioituneet, kiinnitin/hihna on vaihdettava. Kiinnittimiä ja hihnnoja myydään varaosina.

Hihnan vaihtaminen: Aloita hihnan vaihtaminen vetämällä vanha hihna pois saappaasta. Hävitä vanha hihna. Paina lopuksi uusi hihna paikalleen.

Kiinnittimen vaihtaminen: Aloita avaamalla kolme ruuvia, joilla kiinnitin on kiinnitetty saappaaseen. Hävitä ruuvit ja vanha kiinnitin. Kiinnitä uusi kiinnitin saappaaseen uusien ruuvien avulla.

PUHDISTAMINEN

- Puhdista pöly, savi ja öljy saappaista pehmeän harjan ja kostean liinan avulla jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Käytä sientä ja saippuavettä voimakkaasti tarttuneen lian poistamiseen.
- Älä käytä liuottimia, kemiallisia puhdistustuotteita tai kovaa harjaa, sillä ne voivat vaurioittaa saappaan synteettisiä tai muovisia osia.
- Älä puhdista saappaita pesukoneessa tai painepesurin avulla, sillä kuumuus tai kova paine voi aiheuttaa vaurioita.
- Kuivata saappaat paikassa, jossa ilma vaihtuu hyvin. Vältä suoraa auringonvaloa. Älä käytä kuivaamiseen lämpöpatteria tai tulisijaa.
- Sisäpohjallinen on irrallinen ja sen voi pestä käsin.

VAROITUS! Voimakkaat kemikaalit (hapot, rasvat, liuottimet jne.) voivat heikentää crossisaappaiden kuntoa.

HUOLTO-OHJEITA

Jos saappaat kastuvat sisältä, anna niiden kuivua huoneenlämmössä, mieluiten sanomalehtipaperilla sisältä tuettuna. Älä pikakuivata niitä kuivauskaapissa tai tulisijan edessä, sillä se voi pilata synteettisen nahkan.

SÄILYTYS

Säilytä saappaita kuivassa paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto, suojassa suoralta auringonvalolta ja lämmönlähteiltä. Ota pohjalliset pois ja täytä saappaat esimerkiksi sanomalehtipaperilla; varmista, että vetoketju, soljet jne. on sidottu niin, että saappaat säilyttävät muotonsa pitkän säilytysjakson aikana.

KÄYTTÖIKÄ

Mikäli saappaita säilytetään tässä käyttöohjeessa annettujen ohjeiden mukaisesti eivätkä ne joudu mekaanisen rasituksen kohteeksi, niiden toimivuus voi säilyä hyvin pitkään. Käyttöikä riippuu saappaiden todellisesta käytöstä, materiaalien kulumisesta, sääolosuhteista ja muista ympäristötekijöistä. Saappaat on tarkastettava säännöllisesti vaurioiden varalta. Vaurioituneita crossisaappaita ei saa käyttää.

VARAOSAT

Kiinnittimet ja hihnat voi vaihtaa, ja niitä myydään varaosina.

Tuote	Tuotenro
Kiinnitin, 4 kpl	82-2848
Hihnat, 4 kpl	82-2849

HÄVITTÄMINEN

Yleisesti saappaat luokitellaan koti talousjätteeksi ja käsitellään paikallisten määräysten mukaisesti.

CROSS-STØVLER

ADVARSLER

- Disse cross-støvler kan kun yde begrænset beskyttelse mod slag og stød på wrist og skinneben, samt mod forekomst af hudafskrabninger og blå mærker på foden. Ingen cross-støvler kan give fuldstændig beskyttelse mod skader.
- Cross-støvlernes egenskaber kan blive nedsat på direkte farlig måde, hvis de bruges forkert, eller de ændres.
- Cross-støvlerne beskytter kun, hvis de er helt intakte samt korrekt placeret og fastgjort på fødderne.
- Den rigtige størrelse af støvlerne er helt afgørende for, at kan beskytte som tilsigtet.

CE

Disse cross-støvler, model BTM-SBM546, er konstrueret og fremstillet iht. følgende direktiver og standarder:

(EU)2016/425

EN 13634:2017

Modellen er magen til det personlige beskyttelsesudstyr, der har været genstand for typekontrol af det anmeldte organ:

NB: 0075 CTC Parc Sc. T. garn. -4, Rue Herm.

Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 Frankrig

Producent: Biltema, Garnisonsgatan 26,
2. sal, SE-254 66 Helsingborg

ANVENDELSESOMRÅDE

Disse cross-støvler er beregnet til brug ved normal motorcykelkørsel samt ved motorcykelkørsel med forøget risiko, f.eks. motocross, offroad og enduro. De skal benyttes sammen med andet kompatibelt beskyttelsesudstyr (så som hjelm, handsker etc.) for at give acceptabel beskyttelse.

Ved korrekt anvendelse giver disse cross-støvler en begrænset beskyttelse mod slag og stød på wrist og skinneben, samt mod forekomst af hudafskrabninger og blå mærker på foden. Ingen cross-støvler kan give fuldstændig beskyttelse mod skader.

PRÆSTATIONER

Disse MC-støvler har beskyttelsesniveau "Level 2" iht. standarden EN 13634. Det indebærer, at de er velegnede til brug ved kørsel, hvor der er forøget risiko for ulykker, f.eks. ekstrem sportsgrene. Cross-støvler med beskyttelsesniveau "Level 2" har bedre beskyttende egenskaber end støvler med "Level 1", men ofte på bekostning af vægt og komfort.

MATERIALE

Disse cross-støvler er udført i kunstlæder (microfiber) med for af hurtigtørrende polyamid. Stødabsorberende beskyttere af PU ved skinneben, hæl og tå. Spænder af nylon. Velcrolukning. Ydersål af gummi.

INDLÆGSSÅLER

Støvlerne har udtagelige indlægssåler. Brug kun støvlerne, når indlægssålen er på plads. De må kun erstattes af tilsvarende såler. Typekontrollen er udført med indlægssålerne i MC-støvlerne.

MÆRKNING

Her følger en beskrivelse af den mærkning, der findes på produktet:

 (EU) 2016/425	Produktet er CE-mærket i overensstemmelse med direktivet om personlige værnemidler.
	Læs manualen inden brug
BTM-SBM546	Producentens modelnummer
BILTEMA-01-19	Fremstillingsdato (eksempel)
 EN 13634:2017 2 2 2 IPS IPA	Piktogram for beskytter til motorcykelkørsel:
EN 13634:2017	Den standard, som produktet er typekontrolleret efter.
2 2 2	Støvlen opfylder beskyttelsesniveau 2 for slidstyrke, snitmodstand og stivhed.
IPA	Ankelbeskytter
	Vaskeanvisning (se kapitlet om rengøring)

STØRRELSE

Disse cross-støvler findes i følgende størrelser. Den rette størrelse og en god pasform er helt afgørende for, at støvlerne beskytter på den tilsigtede måde.

Størrelse (EUR)	Art.	Størrelse (EUR)	Art.
37	82-2837	43	82-2843
38	82-2838	44	82-2844
39	82-2839	45	82-2845
40	82-2840	46	82-2846
41	82-2841	47	82-2847
42	82-2842		

BRUG

Disse cross-støvler bør benyttes sammen med beskyttende MC-skiner. Hvis der benyttes skinner, der bæres på kroppen, skal støvlerne bæres, så skaffet ligger uden på MC-skinerne.

Åbn støvlerne helt ved at åbne velcrolukningen og alle fire spænder. Træk støvlerne på fødderne. Juster de fortandede remme, og luk med spænderne. Nye støvler kan kræve en vist tilvænningsstid, før de bliver behagelige.

OBS! Den rigtige størrelse og god pasform er afgørende for, at cross-støvlerne yder beskyttelse som tilsigtet. Vær opmærksom på, at støvlerne ikke kan trækkes af foden, når spænderne er lukkede. Hvis det er muligt at trække støvlerne af, må cross-støvlerne ikke benyttes!

ADVARSEL! Kontroller altid cross-støvlerne inden brugen for at se, om der er defekter i form af revner eller rifter, da de kan påvirke beskyttelsesfunktionen. Hvis der er synlige defekter, eller hvis beskytterne har været udsat for kraftige stød, må cross-støvlerne ikke benyttes. Kontroller spænderne og deres funktion. Hvis et spænde går stramt, eller hvis tænderne på remmen er slidt af, skal spændet eller remmen udskiftes. Spænder og remme kan købes som reservedele.

Udskiftning af rem: Når en rem skal udskiftes, fjernes den gamle rem ved at trække den ud af støvlen. Kasser den gamle rem. Tryk den nye rem på plads.

Udskiftning af spænde: Når et spænde skal udskiftes, skrues de tre skuer ved spændets fastgørelse til støvlen ud. Kasser det gamle spænde og skruerne. Skru det nye spænde på, og brug nye skruer.

RENGØRING

- Brug en blød børste eller en fugtig klud til at tørre stov, ler og olie af støvlerne efter hver gangs brug.
- Brug en svamp med sæbevand til at fjerne fastsiddende snavs.
- Brug ikke opløsningsmidler, kemiske rengøringsprodukter eller hårde børster, da det kan beskadige dele af kunstlæder og plast.
- Brug ikke vaskemaskine eller højtryksrensere til at rengøre støvlerne, da høj temperatur og højt tryk kan medføre skader.
- Tør støvlerne på et godt ventileret sted. Undgå sollys. Brug ikke varmeapparat eller brændeovn.
- Indlægssålen kan tages ud og vaskes i hånden.

ADVARSEL! Kontakt med aggressive kemikalier (syre, fedter, opløsningsmidler, etc.) kan påvirke støvlernes tilstand negativt.

VEDLIGEHOLDELSERÅD

Hvis støvlerne bliver våde indvendigt, skal de tørres ved stuetemperatur, gerne udstoppet med avispapir. De må ikke tørres hurtigt i tørreskab eller foran en ovn, da det kan udtørre kunstlæderet.

OPBEVARING

Opbevar støvlerne på et tørt og godt ventileret sted, beskyttet mod direkte sollys og varmekilder. Tag indersålen ud, stop gerne støvlerne ud med f.eks. avispapir, og kontroller, at lynlås, spænde etc. er lukket, så støvlerne bevarer formen til opbevaring i længere tid.

LEVETID

Hvis støvlerne opbevares iht. anvisningerne i denne brugsanvisning, samt hvis de ikke har været udsat for mekaniske påvirkninger i form af slag og stød, kan de bevare deres funktion i lang tid. Levetiden afhænger af den faktiske anvendelse, sliddet på materialerne, vejrforholdene og andre omgivende faktorer. Støvlerne bør kontrolleres regelmæssigt for defekter. Cross-støvler med defekter må ikke benyttes.

RESERVEDELE

Spænder og remme kan udskiftes og kan købes som reservedele.

Produkt	Art.-nr.
Spænder, 4 stk.	82-2848
Remme, 4 stk.	82-2849

AFFALD

Generelt klassificeres støvler som husholdningsaffald og håndteres i henhold til lokale regler.

